

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978.

17 NOVEMBER 1977.

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de Overeenkomst tot oprichting van het Internationaal Fonds voor agrarische ontwikkeling en van de Bijlagen I en II, opgemaakt te Rome op 13 juni 1976.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN  
EN DE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING <sup>(1)</sup>,  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DE KEERSMAEKER.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het onderhavige wetsontwerp besproken in haar vergadering van 10 november 1977. Het strekt ertoe de op 13 juni 1976 te Rome opgemaakte Overeenkomst tot oprichting van het Internationaal Fonds voor agrarische ontwikkeling door de Wetgevende Kamers te doen goedkeuren.

Alhoewel de commissie aan het wetsontwerp geen debat ten gronde heeft gewijd, stond zij er toch op dat een rapport zou worden uitgebracht. Dit rapport biedt de gelegenheid

<sup>(1)</sup> Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Leburton.

A. — Leden : de heren Bertrand, d'Alcantara, De Keersmaecker, Desmarests, Diegenant, Nothomb, Renaat Peeters, Swaelen, Van Aal. — Dejardin, Dupont, Geldolf, Glinne, Leburton, Van Elewyck, Van Lent. — Colla, Damseaux, De Ctoo, Risopoulos. — Baert, Kuijpers. — Gendebien.

B. — Plaatsvervangers : de heren Barbeaux, Blanckaert, M<sup>re</sup> Demeester-De Meyer, de heren Robert Devos, Monard. — André Cools, Degroeve, Galle, Vanvelthoven. — De Winter, Mundeleer. — M<sup>re</sup> Maes echtg. Van der Eecken. — Spaak echtg. Danis.

Zie :

80 (B.Z. 1977) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

## Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978.

17 NOVEMBRE 1977.

### PROJET DE LOI

portant approbation de l'Accord portant création du Fonds international de développement agricole et des Annexes I et II, faits à Rome le 13 juin 1976.

### RAPPORT

FAIT  
AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT <sup>(1)</sup>,  
PAR M. DE KEERSMAEKER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a été examiné par votre commission en sa réunion du 10 novembre 1977. Il a pour objet l'approbation par les Chambres législatives de l'Accord signé à Rome le 13 juin 1976 portant création du Fonds international de développement agricole.

Bien qu'elle n'ait pas procédé à un débat sur le fond du projet de loi, la commission a néanmoins voulu qu'un rapport soit fait. Ce rapport permet de souligner que

<sup>(1)</sup> Composition de la Commission :

Président : M. Leburton.

A. — Membres : MM. Bertrand, d'Alcantara, De Keersmaecker, Desmarests, Diegenant, Nothomb, Renaat Peeters, Swaelen, Van Aal. — Dejardin, Dupont, Geldolf, Glinne, Leburton, Van Elewyck, Van Lent. — Colla, Damseaux, De Croo, Risopoulos. — Baert, Kuijpers. — Gendebien.

B. — Suppléants : MM. Barbeaux, Blanckaert, M<sup>re</sup> Demeester-De Meyer, MM. Robert Devos, Monard. — André Cools, Degroeve, Galle, Vanvelthoven. — De Winter, Mundeleer. — M<sup>re</sup> Maes épouse Van der Eecken. — Spaak épouse Danis.

Voir :

80 (S.E. 1977) :

— N° 1 : Projet de loi.

om te onderstrepen dat het doel van het nieuw opgerichte Fonds, met name de agrarische ontwikkeling van de ontwikkelingslanden, tevens één van de voornaamste doelstellingen is van het beleid dat traditioneel door België wordt gevoerd inzake ontwikkelingssamenwerking. Om die reden heeft de Regering de verbintenis aangegaan aan het Fonds op vrijwillige basis relatief belangrijke bijdragen te storten : 500 miljoen BF + 1 miljoen U.S. \$. Daartoe zijn de vereiste kredieten uitgetrokken op de begroting voor Ontwikkelingssamenwerking.

De Overeenkomst tot oprichting van het Fonds zal over weinige dagen officieel in werking treden. De Raad van Gouverneurs zal voor het eerst omstreeks half december a.s. te Rome bijeenkomen en de Raad van Beheer verkiezen waarvan het mandaat zich uitstrekt tot het beheer en het toezicht over het gebruik van de geldmiddelen van het Fonds.

Wil ons land in die Raad zetelen en aldus zijn recht van toezicht op de verrichtingen van het Fonds uitoefenen, dan moet de onderhavige Overeenkomst met bekwame spoed bekrachtigd worden. Er zij op gewezen dat alleen « stichtende Staten » die de Overeenkomst hebben bekrachtigd voor de Raad verkiesbaar zijn.

Gelet op het belang van de voorliggende Overeenkomst, heeft uw verslaggever het nuttig geacht een samenvatting ervan in een bijlage van dit verslag op te nemen.

Het wetsontwerp werd door de commissie eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*  
P. DE KEERSMAEKER.

*De Voorzitter,*  
E. LEBURTON.

l'objectif poursuivi par le nouveau Fonds, à savoir le développement agricole des pays en voie de développement, est aussi l'un des objectifs prioritaires de la politique suivie depuis toujours par la Belgique en matière de coopération au développement. C'est pourquoi le Gouvernement s'est engagé à verser volontairement au Fonds des contributions d'une importance relative considérable : 500 millions de FB + 1 million de U.S. \$. Les crédits nécessaires à cet effet ont été prévus au budget de la Coopération au développement.

L'Accord portant création du Fonds entrera officiellement en vigueur dans quelques jours. Le Conseil des Gouverneurs tiendra sa première session à Rome vers la mi-décembre et procédera à cette occasion à l'élection du Conseil d'Administration dont le mandat s'étend à la gestion et au contrôle de l'utilisation des ressources du Fonds.

Si notre pays entend siéger au sein de ce Conseil et exercer ainsi son droit de regard sur les opérations du Fonds, il importe de ratifier rapidement le présent Accord. Il convient de souligner que seuls les « Etats fondateurs » ayant ratifié l'Accord sont éligibles au Conseil d'Administration.

Compte tenu de l'importance du présent Accord, votre rapporteur a jugé utile d'en annexer une synthèse au présent rapport.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité par la commission.

*Le Rapporteur,*  
P. DE KEERSMAEKER.

*Le Président,*  
E. LEBURTON.

## BIJLAGE.

### DRAAGWIJDTE VAN DE OVEREENKOMST TOT OPRICHTING VAN HET INTERNATIONAAL FONDS VOOR AGRARISCHE ONTWIKKELING.

#### Doel van het Fonds.

Het doel van het Fonds is omschreven in de preambule en in artikel 2, met name de investeringen in de landbouw te verhogen ten einde de voedselproductie in de ontwikkelingslanden, voornamelijk in landen met een voedseltekort, op te voeren.

#### Deelneming.

Artikel 3 onderscheidt oorspronkelijke en niet-oorspronkelijke leden en deelt deze leden in drie categorieën in, zoals blijkt uit schema I dat bij deze Overeenkomst als bijlage gaat. Hoewel dit in de Overeenkomst niet nader is bepaald, zijn deze drie categorieën samengesteld uit :

- categorie I : de industrielanden ;
- categorie II : de OPEC-landen ;
- categorie III : de overige ontwikkelingslanden.

#### Middelen.

De artikelen 4 en 5 handelen over de middelen van het Fonds. Ieder oorspronkelijk lid van de categorieën I en II draagt aan de oorspronkelijke middelen van het Fonds bij voor het bedrag dat in zijn akte van bekrachtiging is vermeld. De leden van categorie III kunnen eveneens een bijdrage storten, maar zijn hiertoe niet verplicht. Deze bijdrage, die in drie gelijke jaarlijkse termijnen kan worden gestort, is verschuldigd op de dertigste dag na de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst. Ten laatste drie jaar na de aanvang van de verrichtingen, onderzoekt de Raad van Bestuur of het Fonds nog over voldoende middelen beschikt.

## ANNEXE.

### PORTEE DE L'ACCORD PORTANT CREATION DU FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE.

#### Objectif du Fonds.

Celui-ci est précisé dans le préambule et l'article 2, à savoir l'accroissement des investissements agricoles afin d'augmenter la production alimentaire dans les pays en voie de développement, en particulier dans les pays déficitaires.

#### Participation.

L'article 3 distingue entre membres originaires et membres non originaires et les classe en trois catégories, ainsi qu'il ressort de l'annexe I à l'Accord. Bien que cela ne soit pas précisé dans l'Accord, ces trois catégories sont :

- catégorie I : les pays industrialisés ;
- catégorie II : les pays de l'OPEP ;
- catégorie III : les autres pays en voie de développement.

#### Ressources.

Les articles 4 et 5 traitent des ressources du Fonds. Chaque membre originaire des catégories I et II contribue aux ressources initiales du Fonds pour le montant stipulé dans l'instrument de ratification. Les membres de la catégorie III peuvent également fournir des contributions, mais n'y sont pas tenus. La contribution, qui peut être versée en trois annuités égales, est due le trentième jour suivant la date d'entrée en vigueur de l'Accord. Trois ans au plus tard après le début des opérations, le Conseil des Gouverneurs examine si les ressources dont le Fonds dispose sont suffisantes.

**Structuur en organisatie.**

Artikel 6 handelt over de structuur en de organisatie van het Fonds.

Het soeverein orgaan van het Fonds is de *Raad van Bestuur* waarin ieder lid door een bestuurder en een plaatsvervanger is vertegenwoordigd. Elk van de drie categorieën beschikt in de Raad van Bestuur over 600 stemmen. De stemmen worden onder de leden van elke categorie verdeeld overeenkomstig de formule voor deze categorie vervat in schema II dat als bijlage bij de Overeenkomst gaat. Wat categorie I betreft, wordt 17,5 % van de stemmen gelijkelijk verdeeld onder de leden in deze categorie en wordt de overblijvende 82,5 % verdeeld naar verhouding van hun bijdragen.

Een *College van Bewindvoerders* bestaande uit 18 leden, 6 van elke categorie, leidt de algemene verrichtingen van het Fonds. De regels betreffende het stemrecht zijn bepaald in schema II dat als bijlage bij de Overeenkomst gaat.

De *President van het Fonds*, die door de Raad van Bestuurders wordt benoemd, is tegelijkertijd Voorzitter van het College van Bewindvoerders. Hij staat bovendien aan het hoofd van de staf van het Fonds, waarvan hij de wettelijke vertegenwoordiger is.

De voorlopige zetel van het Fonds is te Rome gevestigd. De permanente zetel zal door de Raad van Bestuurders worden bepaald.

**Prioriteiten.**

Artikel 7 (1) verstrekt algemene richtlijnen inzake prioriteiten, maar laat de Raad van Bestuurders de zorg over nauwkeuriger regelingen inzake financiering vast te stellen. Het Fonds laat zich door de volgende prioriteiten leiden :

1° noodzaak tot verhoging van de voedselproductie en tot verbetering van het voedingspeil van de armste bevolkingsgroepen in de armste landen met een voedseltekort en

2° de mogelijkheden voor verhoging van de voedselproductie in andere ontwikkelingslanden, ten einde het voedingspeil van de armste bevolkingsgroepen in die landen te verbeteren.

**Vormen en voorwaarden van financiering.**

Artikel 7 (2) bepaalt dat het Fonds financiële middelen verstrekt in de vorm van schenkingen en leningen, waarbij het deel van de schenkingen normaal niet meer dan een achtste mag bedragen. Een groot deel van de leningen wordt tegen bijzonder gunstige voorwaarden verstrekt.

Het Fonds vertrouwt het onderzoek van de projecten en programma's alsmede het beheer van de leningen toe aan bevoegde internationale instellingen. Het Fonds blijft dus een financieringsorgaan en geen uitvoeringsorgaan.

**Diverse bepalingen.**

De artikelen 8 tot en met 12 handelen over de betrekkingen met het stelsel van de Verenigde Naties, over de terugtrekking of de schorsing van de leden, over de voorrechten en immuniteiten, over de uitlegging en de arbitrage, over de wijzigingen.

**Inwerkingtreding.**

Artikel 13 stelt als hoofdvoorwaarde dat het Fonds daadwerkelijk beschikt over oorspronkelijke bijdragen die ten minste 750 miljoen U.S. \$ bedragen.

**Structure et organisation.**

L'article 6 traite de la structure et de l'organisation du Fonds.

L'organe souverain du Fonds est le *Conseil des Gouverneurs* dans lequel chaque membre est représenté par un gouverneur et un suppléant. Chacune des trois catégories dispose de 600 voix au Conseil des Gouverneurs. L'attribution de ces voix aux membres de chaque catégorie est définie à l'annexe II de l'Accord. Pour la catégorie I, 17,5 % des voix sont répartis également entre les membres et les 82,5 % restants au prorata des contributions.

La conduite des opérations générales du Fonds est assurée par un *Conseil d'Administration* de 18 membres, 6 de chaque catégorie. Les règles en matière de droit de vote sont définies à l'annexe II de l'Accord.

Le *Président du Fonds*, élu par le Conseil des Gouverneurs, est en même temps Président du Conseil d'Administration. Il dirige également le personnel du Fonds, dont il est le représentant légal.

Le siège provisoire du Fonds est établi à Rome. Le siège permanent sera déterminé par le Conseil des Gouverneurs.

**Priorités.**

L'article 7 (1) contient des directives générales en ce qui concerne les priorités, mais laisse au Conseil des Gouverneurs le soin d'adopter des règlements plus précis en matière de financement. Le Fonds s'inspire des priorités suivantes :

1° la nécessité d'accroître la production alimentaire et d'améliorer le niveau nutritionnel des populations les plus pauvres dans les plus pauvres des pays à déficit alimentaire ;

2° le potentiel d'accroissement de la production alimentaire dans d'autres pays en voie de développement, s'attachant à relever le niveau nutritionnel des populations les plus pauvres de ces pays.

**Modalités d'intervention.**

L'article 7 (2) prévoit que le Fonds accorde des moyens financiers sous forme de dons et de prêts, la proportion des premiers ne devant normalement pas dépasser le huitième. Une forte proportion des prêts est consentie à des conditions particulièrement favorables.

Le Fonds confie l'examen des projets et programmes ainsi que l'administration des prêts à des institutions internationales compétentes. Le Fonds reste donc un organe de financement et non d'exécution.

**Dispositions diverses.**

Les articles 8 à 12 traitent des relations avec le système des Nations Unies, du retrait ou de la suspension des membres, des privilèges et immunités, des interprétation et arbitrage, des amendements.

**Entrée en vigueur.**

L'article 13 prévoit comme condition principale que le Fonds dispose effectivement de contributions initiales d'un minimum de 750 millions de U.S. \$.